

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250841

24.02.2020-07:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forward
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 5.684
CONTAINER ID: xx xx xxMagna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7214455	2511044550	540	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
24.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	
	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7214456	2511063351	720	PC	S/	Ring Gear	5500043504
24.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -PALETTE		X	72	TBA-500086	
	P: 120 -LT5		X	0	TBA-500081	
	P: 10 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7214457	2511071650	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
24.02.2020	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	312	TBA-500086	
	P: 24 -LT2		X	0	TBA-500079	
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7214458	2511071851	624	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
24.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	312	TBA-500086	
	P: 24 -LT2		X	0	TBA-500079	
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7214459	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
24.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7214460	2516100635	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
24.02.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

wala = Exemplar für Auftraggeber
 wosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger
 blau = Exemplar für Frachtführer
 blanc = Exemplaire pour commettant
 rose = Exemplaire du l'expéditeur
 bleu = Exemplaire du destinataire
 vert = Exemplaire du transporteur
 wit = Exemplaar voor lastgever
 roos = Exemplaar voor afzender
 blau = Exemplaar voor geadresseerde
 groen = Exemplaar voor vervoerder
 blanco = Esemplare per committente
 rosa = Esemplare per mittente
 blu = Esemplare per destinatario
 verde = Esemplare per trasportatore
 white = Copy for orderer
 pink = Copy for sender
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier
 rosa = Exemplar for orderer
 blue = Exemplar for sender
 blue = Exemplar for consignee
 green = Exemplar for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abi.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 24.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250841							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 22 Paletten/Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 20	
10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5684		12 Umfang in m³ Cubage m³ 20		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückzahlung Remboursement 15 Frachttariff und Zahlungsbedingungen Prélèvement et conditions de paiement FCA Neuenstein, Incoterms 2010		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Erhöhlungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Güteempfangen Réception des marchandises Datum Date 24.02.2020	
22 ETAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 27 FEB 2020		24 Güteempfangen Réception des marchandises Datum Date 24.02.2020		25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance von bis von bis	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amliches Kennzeichen Marque officielle LBSC		28 Bestätigung des Empfängers (Datum/Unterschrift) Confirmation du destinataire (date/signature)		29 Bestätigung des Frachtführers (Datum/Unterschrift) Confirmation du transporteur (date/signature)	
30 Benutzte Gen.-Nr. 382		☐ National		☐ Bilateral		☐ EG	

Les parties concédées de lignes necesses doivent être complies par le transporteur.

Die mit Teil gedruckten Union eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der Verleger.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Les cas de marchandises dangereuses, indiqués à la dernière ligne du cadre: Numéro d'identification, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001696 vom 24.02.2020



20-001696

Ludwigsburg, 24.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7214455	22		Getriebeteile	5.684	17,07
2	7214456					
3	7214457					
4	7214458					
5	7214459					
6	7214460					
Summe:					5.684,00	
Total:					22,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer bestätigt ROBERTO + NAGEL S.r.l.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Réception des marchandises le 27 FEB 2020 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di conferma su qualità e quantità"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604